

Rte du Levant 102
MARTIGNY
027 722 55 30

ARTS & CUISINES Sàrl
XAVIER CRETON



600 m²
d'EXPOSITION

www.arts-cuisines.ch



ACTU

5 CONTINENTS
UN SOURIRE PASSE
TOUTES LES
FRONTIÈRES.



SPORT

PHILIPPE ABATE
IL SERA SUR LE RING
DE LA SALLE DU
BOURG.



BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

LA

GAZETTE

DE MARTIGNY | ENTREMONT ET
SAINT-MAURICE
JGA 1920 MARTIGNY

L'album sans fin

MATHIEU EMONET Il gère les fonds de la Médiathèque qui représentent environ un million et demi de photos! Il fournit aussi les clichés en noir et blanc de la page Forum du «Nouvelliste». Aujourd'hui, c'est lui qui fait la une... > **16-17** PHOTO CHRISTIAN HOFMANN



Vendredi No 10
30 mai 2014

GENS D'ICI PAMPLEMOUSSE

La garderie de Martigny peut compter sur de nombreux enfants pour souffler ses vingt bougies. > **7**

GENS D'ICI MÉDIATRICES

Elles prêtent une oreille attentive aux personnes confrontées à des problèmes relationnels. > **8**



Octodure Voyages

VOS PROCHAINES
SORTIES EN CAR :

Europa-Park, le plus grand parc
d'attractions d'Allemagne, le 21 juin,
le 12 juillet ou le 25 octobre 2014.

Tél. 027 723 33 30

www.octodure-voyages.ch

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB

TOUTES LES MONTURES
TOUTES LES MARQUES

MOITIÉ
PRIX

Voir conditions en magasin.

Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

10 GENS D'ICI
IMMOBILIER

La rubrique du spécialiste.

13 GENS D'ICI
INSERTION

Aider les jeunes diplômés à trouver une place de travail.

18 CLIC-CLAC
LE SYNDICAT

Les jubilaires montent sur le podium

16 CLIC-CLAC
SINDI ARIFI


Coup de rétro à la fête de l'asperge.

SECOND DEGRÉ
«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAVY

«Dans quel espace entre deux catastrophes vivons-nous exactement?»

«Il est réconfortant de penser que d'autres ont vieilli avant soi.»

«Une fois sur deux la main du destin jette les dés dans la mauvaise direction.»

«Les perspectives de tous les jours deviennent si floues qu'un matin on croira enjamber sa baignoire et l'on dégringolera par la fenêtre.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»


Crampons révolutionnaires

Les joueurs de l'équipe suisse de football seront équipés de crampons révolutionnaires pour le Mondial. Quelle bonne nouvelle! Mais, sauf erreur, ils ne vont pas faire de l'escalade mais jouer au foot dans un pays où l'on évolue volontiers pieds nus... De là à gravir tous les échelons jusqu'à la finale...

L'union des biens

Pendant que le peuple suisse refusait le salaire minimum de

4000 francs, Dmitri Rybolovlev se voyait forcé de verser 4 milliards de francs à son épouse dans le cadre d'un divorce difficile. Mieux vaut un bon mariage qu'un mauvais boulot...

Parole d'évangile

«Sans doute un manque de compétence, de moyens et de volonté, mais aussi de travail.» Voilà comment le chef des sports de la Télévision, Massimo Lorenzi, explique la débâcle des clubs romands de Super League de football. Il est vrai que pour les moyens, ce ne sont pas les redevances de la télévision qui vont

leur permettre d'en avoir davantage... Quant à la compétence des joueurs, si elle est comparable à celle des journalistes sportifs de la télé, il ne faut s'étonner de rien.

La grande Europe de Sarko

L'ancien président français voit l'Union européenne comme «la garante d'un modèle de civilisation, et il souligne l'importance d'une grande zone économique franco-allemande». Oui, vous avez bien lu! Avec Hollande, on a changé un borge ne contre un aveugle... ou c'est le contraire?

AUTOMOBILE LA NOUVELLE CITROËN DS4

Dynamisme et sérénité...

MARTIGNY La Citroën DS4 propose un comportement routier dynamique qui ne se fait pas au détriment de la sérénité et de la sécurité. Sécurité d'abord, renforcée par des technologies d'aide à la conduite de série, tels que le répartiteur électronique de freinage, l'aide au freinage d'urgence et le contrôle de traction intelligent, couplé à l'ESP. Au-delà de son comportement routier, la sécurité à bord fait partie de ses nombreux arguments avec notamment 6 coussins gonflables de série (conducteur, passager avant, latéraux et rideaux). Sérénité ensuite avec la meilleure note décrochée par la Citroën DS4 sur les systèmes d'assistance.

Innovantes et intelligentes

Elle propose en effet des prestations, innovantes et intelligentes, garantissant la plus grande sérénité au conducteur, à ses passagers et aux autres, comme:

Le système de surveillance d'angle mort. Cette fonction nova-



Une allure sportive et un comportement dynamique pour une voiture qui dégage une belle sérénité... A découvrir au Garage Mistral à Martigny. LDD

trice informe le conducteur de la présence d'un véhicule dans les angles morts par une diode orange placée dans l'angle du rétroviseur; **Le limiteur et le régulateur de vi-**

tesses programmables. Le conducteur peut ainsi enregistrer jusqu'à 5 consignes de vitesse et les retrouver facilement lors des changements de limitation qu'il

peut rencontrer sur son parcours. Bref, une nouvelle petite perle signée Citroën. A noter que tous les modèles sont présentés au garage Mistral à Martigny.

21

**SPORT
TRAIL**

Une discipline qui compte de plus en plus d'adeptes.

25

**SORTIR
CAVES
OUVERTES**

Leytron propose de les visiter à vélo électrique.

29

**SORTIR
GORGES DU
DURNAND**

La balade à ne pas manquer cet été.



ENTRE NOUS

LES REINES



MARCEL GAY
RÉDACTEUR EN CHEF

La finale d'Aproz s'est terminée sous les projecteurs. La résistance à l'effort des combattantes n'ayant pas de limites, les organisateurs ont été forcés de laisser faire. Ils avaient choisi de concentrer les joutes sur une journée sans compter sur le caractère des stars invitées. Dans l'arène, les affrontements ont été violents et les coups de cornes distribués avec générosité. Pendant que dans les gradins la colère montait, les reines restaient concentrées, plantées sur leurs pattes, le regard fier et la tenue altière. Ce sont elles, une fois de plus, qui ont montré la voie à suivre, ne jouant pas la provocation ni la simulation comme le font trop souvent les bipèdes qui dansent sur des terrains de foot. Alors le public pouvait contester le laps de temps accordé aux pauses et autres cérémonies officielles, mais se calmer face au comportement de cette incomparable race d'Hérens. Alors, durant cette journée particulière, le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann aura sans doute découvert une autre facette du Valais. A le voir distribuer les sonnettes avec un large sourire, à l'entendre ne dire que du bien de cette fête populaire, on comprend que les meilleures ambassadrices du pays ne sont pas forcément celles que l'on pense...

Alors tirons un coup de chapeau à ces éleveurs dont la vocation permet de maintenir vivante une telle race. 12 000 personnes les ont vus le sourire ou la larme à l'œil autour de l'arène. Nous sommes bien moins nombreux à les voir chaque jour faire le train d'écurie...

DANS LE RÉTRO PAR GEORGES-ANDRÉ CRETTON



L'IMITATEUR ET L'ANIMATEUR...

YANN LAMBIEL. Il fait un tabac dans le spectacle de chansons «Les 4 sans Voix» et il va tout prochainement enflammer la région. C'est donc l'occasion idéale pour le coller dans notre fenêtre rétro... On le voit ici en compagnie de Jean-Marc Richard, c'était en 1996... Notre imitateur préféré poursuit sa tournée en compagnie de trois autres artistes de talent. On pourra les entendre à Martigny, sous une tente montée sur la place du CERM, les 28, 29, 30, 31 mai et 1er juin.
www.crettonphoto.ch

Une info, des photos?

UNE SEULE ADRESSE:
Marcel Gay, rédacteur en chef,
027 720 50 70, marcel.gay@lagazette.ch

PUB

AUDITION Santé RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!
centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

LES 5 CONTINENTS La célèbre manifestation octodurienne cherche un nouvel élan pour ne pas revivre le même scénario que l'an dernier. Mais qu'on se rassure, elle conserve la même philosophie fondée sur le partage et le respect. A vivre de l'intérieur, les 13, 14 et 15 juin prochain.

Le jardin des parfums

Les Journées des 5 continents vivront une édition spéciale en 2014. En effet, la météo difficile de l'an dernier oblige le festival à retrouver des fondements solides afin d'assurer une pérennité. Mads Olesen, coordinateur et président par intérim, garde son optimisme et donne la couleur du changement: «Durant de nombreuses années, le festival des 5 Continents a apporté à la ville de Martigny sa touche de gaieté, de convivialité et de partage. Chaque édition a su amener de nouvelles découvertes et créer autour de l'espace musical un environnement accueillant, propice aux rencontres et à l'engagement citoyen. Mais, pour 2014, année de transition, nous avons besoin du soutien du public. En effet, la situation financière oblige l'association à rendre la plupart des concerts payants. Les Journées de soutien du 13 et 14 juin seront l'occasion

pour chacun de témoigner de son attachement à la fête et de s'investir pour qu'elle puisse continuer à exister.»

Une dizaine de concerts

Les Journées de soutien proposent une programmation riche en musique et en découvertes culturelles. Le public aura l'occasion de découvrir une dizaine de concerts. Comme point fort, une soirée africaine, le vendredi 13 juin, sous la tente de la place du Manoir avec l'un des plus grands groupes de musique et danse africaine du Bur-

kina Faso: Mamadou Kiabaté et Percussion Mania. Samedi soir, sous la même tente, place à une soirée irlandaise animée par le groupe de Dublin We Banjo 3. Leur concert sera précédé par un spectacle de danse de jeunes gnawâ du Maroc. D'autres concerts auront lieu au Manoir et aux Caves du Manoir.

Marché et pique-nique du monde

Durant la journée du samedi, le traditionnel marché des 5 Continents s'étendra entre la place Centrale et la place du Manoir. La place du Manoir, accueillera les jardins des 5 Continents: pique-nique du monde avec le concours des communautés étrangères de Martigny et des associations partenaires Nestor et le Service d'intégration de la Ville de Martigny. Comme pour les concerts, les pique-niques sont à réserver sur le site de l'association. Ces espaces feront la part belle à des animations de rue gratuites.

On pourra déguster des spécialités culinaires de tous les pays, servies avec le sourire.

LDD



«Le respect de la différence et la découverte de l'autre»

MADS OLESEN PRÉSIDENT PAR INTÉRIM



du monde...

COMMENTAIRE

QUAND ON AIME...

Le bon marché est souvent trop cher, alors imaginez ce qui est gratuit... Pourtant les 5 Continents avaient toujours su offrir des spectacles de qualité pour pas un kopeck. Cette générosité était compensée par la bonne marche des affaires due à une forte affluence. Il aura suffi d'une année pourrie pour que la formule se noie sous des trombes d'eau et qu'elle laisse en héritage... une dette de 150 000 francs. Dès lors, il n'était plus imaginable de repartir pour un exercice aussi risqué et les organisateurs ont décidé de faire payer les entrées au concert, l'accès au marché et les animations de rue étant toujours gratuits. Sage décision? Admettons qu'ils n'avaient vraiment pas le choix. Mais si c'est le prix à payer pour assurer la pérennité d'une telle manifestation, on va délier la bourse avec le sourire. Quand on aime... **MAG**



Une soirée africaine le vendredi 13 juin avec notamment le groupe Mamadou Kiabaté. LDD

La même philosophie

Si la gratuité générale n'est plus d'actualité, la philosophie de la manifestation ne change pas, comme l'a rappelé Mads Olesen: le respect de la différence et la découverte de l'autre, en un mot le renforcement de la notion du «vivre ensemble», doivent demeurer les valeurs des Journées des 5 Continents.

Deux expositions

Une expo d'artistes internationaux, des sculptures en plein air et une gigantesque pièce en forme de main, tel est le programme de la saison élaboré par le Manoir de la Ville de Martigny à l'enseigne d'Authentik Energie et en marge des Journées des 5 Continents. Au Manoir, la curatrice Laurence d'Ist présente jusqu'au 15 juin une di-



Des jus de fruits frais pour avoir une... pêche d'enfer! LDD

zaine d'artistes internationaux, du peintre sénégalais Omar Ba au peintre argentin Astrid Dick en passant par la plasticienne suisse établie en Haïti Pascale Monnin.

Jusqu'au 15 juillet, une dizaine de sculptures monumentales taillées à la tronçonneuse par l'artiste Coskun et une installation en béton du Suisse Olivier Estoppey sont

également présentées dans le cadre d'un itinéraire piétonnier tracé au cœur de la ville. Enfin, l'artiste Coskun, avec la collaboration d'apprentis et de décorateurs du SEMO, a réalisé une œuvre monumentale en forme de main de 10 mètres de haut et de 6 mètres de large. Cette pièce composée de bois et de ceps de vigne sera... brûlée le dimanche 15 juin.

Information sur le site www.5continents.ch

Les billets peuvent s'acheter en envoyant un e-mail à ticket@5continents.ch ou par téléphone au 027 721 22 30 ainsi qu'au Service de l'intégration, à l'Office du tourisme, à la librairie Baobab et à Nouvelle Terre. Possibilité d'acquies une carte de soutien Amis des 5 Continents, au prix de CHF 30.- au Manoir de la Ville.

NEWS

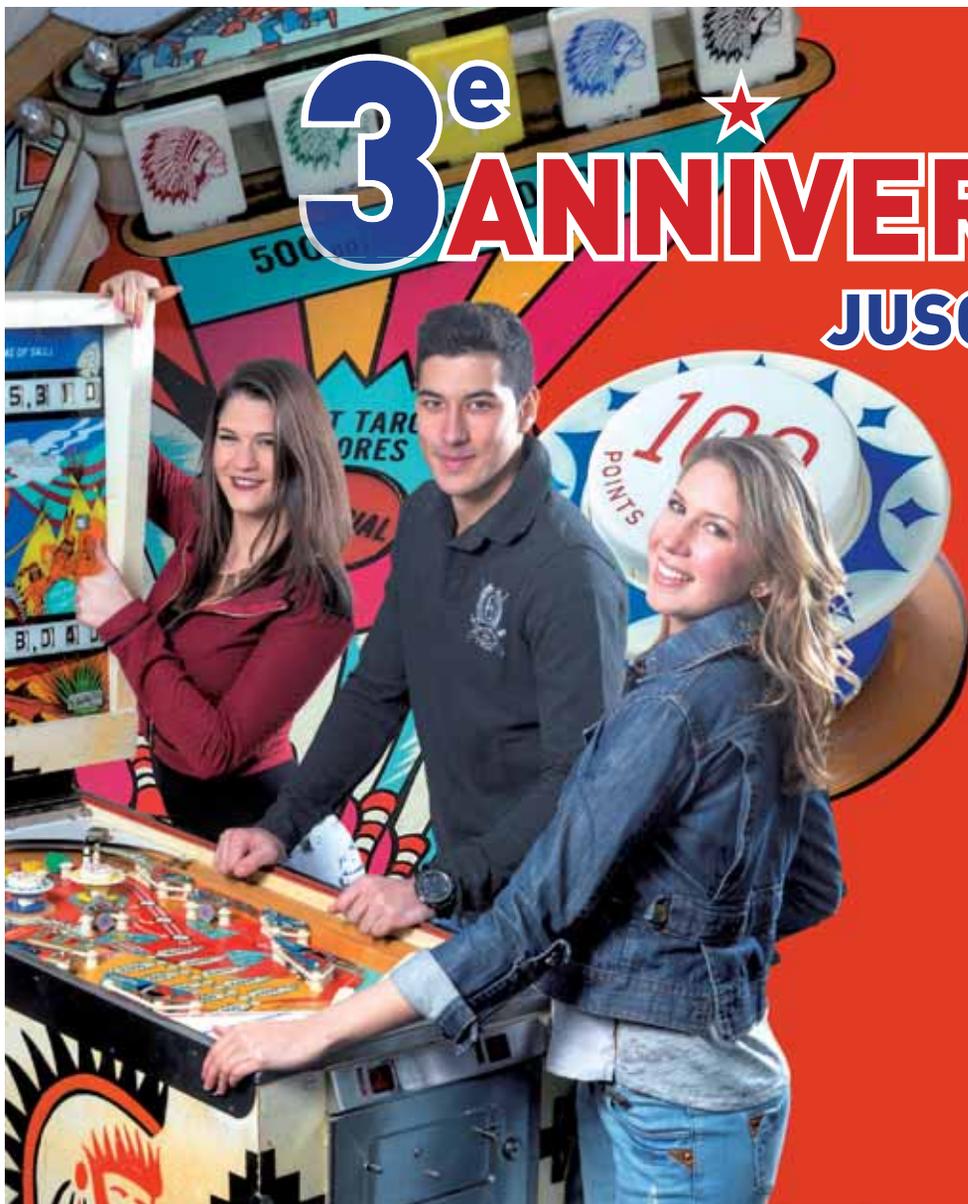
CRISTAL

MARTIGNY

www.cristal-centre.ch



3^e ANNIVERSAIRE JUSQU'AU 7 JUIN



Programme

tous les jours
jusqu'au samedi 7/6

- Château gonflable pour les enfants
- 30 flippers pour jouer gratuitement

samedis 31/5 et 7/6
mercredi 4/6

Family contest

Gagnez des entrées
à Western City!

samedis 31/5 et 7/6

Adult contest

Gagnez Fr. 500.-
de bons d'achat!



Concours

Gagnez un séjour
en famille à **EUROPA PARK**
et des bons d'achat!

CONCOURS

CRISTAL BULLETIN DE PARTICIPATION 3^e ANNIVERSAIRE

Nom: _____ Prénom: _____
 Rue / N°: _____
 NPA / Localité: _____
 Téléphone: _____ Âge: _____
 E-mail: _____

Ce bulletin de participation (un par personne) doit être déposé dans l'urne du Cristal Centre jusqu'au samedi 7 juin 2014. Voyage et séjour soumis aux conditions du voyageur et de ses prestataires. Prix non convertible en espèces et ne donnant pas droit à un crédit partiel. Concours sans obligation d'achat ouvert à tous (à l'exception du personnel du centre). Les bulletins de participation seront tirés au sort et les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique exclu.

En partenariat avec



Horaires	La - je	8h - 18h30
	Ve	8h - 20h
	Sa	8h - 17h

SOCIÉTÉ LA GARDERIE PAMPLEMOUSSE

Le paradis des petits

MARTIGNY Elle souffle vingt bougies et conserve le même enthousiasme qu'à ses débuts! La garderie Pamplemousse ne change pas sa philosophie ni sa stratégie: elle veut tout mettre en œuvre pour accueillir les têtes blondes dans les meilleures conditions. Geneviève Troillet et Myriam Emonet ont ouvert la garderie au mois d'août 1994 et ont œuvré en tant qu'indépendantes pendant sept ans, puis une association s'est créée. Ce défi qu'elle relève depuis son ouverture est basé sur le sourire, le respect et la passion partagée. L'équipe éducative composée des responsables, d'Emmanuelle Moulin et Valérie Sauthier ont en effet un plaisir sans cesse renouvelé de s'occuper des enfants: «On travaille en bonne harmonie, dans une structure accueillante et fonctionnelle. Nous voulons offrir un cadre convivial et une ambiance chaleureuse à tous les enfants.»

Un joli succès

Actuellement, la garderie Pamplemousse abrite en moyenne 15 enfants par demi-journée pour un total de 80 par semaine. «Nous sommes placés sous la responsabilité de la commune, plus précisément de la conseillère communale Anne-Laure Couchepin Vouilloz. La garderie fait partie de l'Association de la petite enfance et bénéficie de subventions communales et cantonales. Il y a toujours deux personnes et une stagiaire pour s'occuper des enfants.» Les éducatrices ajou-



Les enfants, sages comme des images, sont un peu surpris par la présence du photographe de service...

LDD

L'équipe des éducatrices de Pamplemousse met tout en œuvre pour faire le bonheur des enfants. LDD

tent encore qu'elles attendent des enfants de 18 mois à 4 ans et qu'il n'y pas de repas à midi. Enfin, pour marquer cet anniversaire, une fête sera organisée le 6 septembre au couvert de Martigny, de 11 à 17 heures: raclette pour tous-grimaces-spectacle à 15 h par la troupe théâtrale Kiriko. «On espère rencontrer les premiers pensionnaires de la garderie, histoire de partager quelques souvenirs...»

Ceux qui veulent y participer peuvent déjà s'inscrire: par email: pamplemousse@ape-martigny.ch

ÉCONOMIE BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Un Martignerain promu

VALAIS Jean-Noël Granges a été nommé nouveau responsable de la région Valais francophone et Philippe Gay-Crosier, responsable de la clientèle entreprises Valais/Wallis au 1er janvier 2015. Ils reprendront à cette date les fonctions de Bernard Bruttin, qui a souhaité faire valoir ses droits à une préretraite après une longue et fructueuse carrière au service de la banque.

Âgé de 50 ans, marié et père de trois enfants, Philippe Gay-Crosier est originaire de Martigny où il est domicilié. Titulaire d'une licence HEC Lausanne et du diplôme d'expert-comptable, il a passé près de

dix ans auprès d'Arthur Andersen à Genève et à Hong-Kong. Entré au sein du Groupe Credit Suisse en 1995, Philippe Gay-Crosier jouit d'une très large expérience dans l'analyse, la décision et la gestion des crédits à la clientèle entreprises. Il dirige actuellement le secteur des affaires spéciales pour la Suisse romande.

Âgé de 49 ans, natif de Savièse, Jean-Noël Granges est marié et père de deux enfants. Il a effectué toute sa carrière professionnelle au sein du Credit Suisse.

Après différents stages à l'étranger et trois ans passés au siège zurichois de la banque, il a rejoint le

Credit Suisse Lausanne en 1987. Après avoir œuvré durant trois ans au département Bourses étrangères, il rejoint le service institutionnel en 1990, d'abord comme gérant de fortune puis responsable d'équipe en 1995. En 1998 il est nommé responsable Suisse romande de toutes les activités liées à cette clientèle exigeante. En 2009 il prend en charge le secteur Private Banking du Credit Suisse Valais avant de reprendre toute les activités de clientèle privée pour le secteur de marché Valais/Wallis début 2013.

Jean-Noël Granges est domicilié à Savièse.

PUB

CAMEL ACTIVE
SPORT CHIC

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

SOCIÉTÉ TROIS MÉDIATRICES

Une oreille attentive

MARTIGNY Dans les conflits mondiaux actuels, la médiation est mise en œuvre afin de rassembler les forces opposées «autour d'une table» en vue de rétablir le dialogue. Ce processus permet aussi de remarquables résultats dans les conflits de la vie quotidienne, lorsque des silences pesants s'installent ou encore lorsque le dialogue s'enlise et ne permet plus de résoudre les divergences. Dans la région de Martigny, trois médiatrices proposent leurs compétences dans divers domaines: famille, voisinage et entreprise. Il s'agit de Janick Biselx Menétréy, Nicole Pellaud Buratti et Christiane Perrion Dorsaz. Elles précisent: «La médiation offre une écoute de qualité permettant une reprise de communication, d'amener un éclairage sur des malentendus et de gérer les tensions en tenant compte du bien commun et du bien-être de chacun.»

Le rôle du professionnel

Le professionnel accompagne les personnes en litige en travaillant comme un «traducteur» pour créer des passerelles entre les protagonistes. Il les aide à trouver des solutions. Un exemple? «Ces voisins qui, depuis des années ne se parlaient plus suite à de nombreuses divergences sur la taille des arbres, l'utilisation des places de parc ou encore les nuisances occasionnées par les ados qui rentrent la nuit... La communication entre ces deux familles se résumait à la menace de déposer une plainte auprès d'un tribunal. Après deux rencontres en médiation, les personnes ont pu s'écouter et s'entendre sur des «petits arrangements» co-construits, notamment par des décisions très pragmatiques pour le parking du camping-car ou encore pour l'orientation du jardin potager.»



Trois médiatrices à votre service dans la région: Janick Biselx Menétréy, Nicole Pellaud Buratti et Christiane Perrion Dorsaz LDD

«La médiation offre une écoute de qualité»

JANICK BISELX MENÉTRÉY
MÉDIATRICE

Les petits pas...

En médiation, la politique des «petits pas» s'applique. Le médiateur guide les échanges en vue de finaliser des accords concrets dans le respect de tous, du «sur-mesure» in fine. Une autre situation pour illustrer les mérites de la médiation; en famille, les parents sont souvent confrontés à des tensions face à leurs ados. Incompréhension, silences ou cris gâchent les relations familiales. Le cadre neutre de la médiation accorde un droit de parole égal à tous: malaises, ressentiments... sont exprimés. C'est aussi l'occasion de rappeler certaines règles in-

dispensables (horaire – participation aux tâches...) au bon fonctionnement de la famille et de souligner qu'un non-respect de ces dernières entraîne des conséquences. «Parfois, c'est en médiation que parents et enfants se parlent à nouveau, face à face, petite étape qui marque un début d'apaisement», ajoutent les médiatrices.

Séparation ou divorce

La médiation peut se révéler aussi un excellent soutien lors d'une séparation ou d'un divorce. Grâce à celle-ci, le couple parental sera amené à trouver, en quelques séances, dans le respect de chacun, des accords personnalisés, durables, concernant l'organisation de la nouvelle vie. Les thèmes tels que l'attribution de la garde des enfants, les droits de visites, les budgets, l'éducation en général sont abordés. Au terme de la médiation, une convention peut être rédigée.

POUR TOUT SAVOIR

Message personnel

Janick Biselx Menétréy résume sa philosophie: «La communication et l'écoute sont devenues pour moi au fil du temps, un espace, un lien incontournable dans LA relation, une ouverture à tous les champs du possible. La médiation se définit à mes yeux comme un état d'être, une philosophie de vie axée sur la bienveillance, l'écoute, le respect et la recherche de compromis. Elle permet d'ajuster chaque représentation du quotidien au contexte vécu, de fluidifier le cours de la vie, d'ouvrir les yeux sur ce qui est essentiel.

Je souhaite la diffusion de cette conscience dans notre société pour que petits et grands puissent vivre leur vie en accord avec eux retrouvant ainsi l'essentiel en nous tous: la capacité de vivre libres et heureux dans l'instant présent. Vu sous cet angle, la médiation est un formidable outil de prévention et d'évolution.»

Janick Biselx Menétréy
www.ecoute-mediation.ch

Nicole Pellaud Buratti
www.passerellemediation.ch

Christiane Perrion Dorsaz
www.laparenthesemediation.ch

Offres valables uniquement dans les Swisscom Shops du Valais.



Profitez de nos offres spéciales

- > **CHF 100.– de bon Swisscom** à la souscription d'un nouvel abonnement NATEL® infinity M, L et XL*
- > **CHF 100.– de bon Swisscom** à la souscription d'un nouvel abonnement Vivo M, L et XL**



Les offres suivantes sont valables du 28 avril au 7 juin 2014 en exclusivité dans les Swisscom Shops de Monthey, Martigny, Conthey, Sion et Sierre.

* CHF 100.– de bon Swisscom offert à la souscription d'un nouvel abonnement NATEL® infinity M (CHF 99.–/mois), infinity L (CHF 129.–/mois), infinity XL (CHF 169.–/mois). Durée minimale du contrat 24 mois. Carte SIM non comprise, CHF 40.–

** CHF 100.– de bon Swisscom offert aux nouveaux clients DSL en combinaison avec un nouvel abonnement Vivo M (CHF 129.–/mois), Vivo L (CHF 139.–/mois) et Vivo XL (CHF 169.–/mois). Durée minimale du contrat 12 mois. Une résiliation de contrat anticipée n'est possible que sur remboursement ou refacturation de la valeur du bon. Un seul bon est valable par personne et par année calendaire. Bon non cumulable avec d'autres rabais. Activation de Swisscom TV 2.0 et remise de la TV-Box: taxe unique de CHF 99.–.

L'INVITÉ de l'immobilier



Nouvelle politique pour l'octroi de crédits hypothécaires?

GRÉGOIRE SCHMIDT | Expert immobilier, Martigny

Depuis quelque temps, les conditions d'obtention d'un crédit hypothécaire sont nettement plus restrictives. Une lectrice de «la Gazette» m'interpelle sur cette question:

«Bonjour, je suis à la recherche d'un financement pour l'acquisition de mon logement principal d'une valeur de 290 000 francs. Quelles sont les nouvelles conditions auxquelles je dois pouvoir répondre? Dans quelle mesure ai-je une chance d'obtenir mon prêt?» Anne-Françoise, Saxon.

Les nouvelles normes de Swiss Banking imposent un apport de minimum 20% de fonds propres, hors frais d'acquisition, dont 10% doivent provenir d'une autre source que votre prévoyance professionnelle. Elles imposent aussi l'obligation d'amortir dans les vingt ans pour faire baisser votre dette aux 2/3 de la valeur du gage. Pour une personne déjà au bénéfice d'un financement, rien ne change à part, dans certains cas, une légère augmentation de son amortissement de l'ordre d'environ 1%. Il est d'ailleurs vivement conseillé de profiter des taux bas actuels pour augmenter sensiblement sa part à l'amortissement.

Il est à relever que les banques sont très attentives à la valeur réelle des biens immobiliers. Si la valeur de votre bien immobilier n'est pas certifiée par un expert en estimations immobilières avec Brevet fédéral, les exigences en matière de fonds propres seront généralement plus importantes. Toutefois, pour obtenir votre crédit, il faut d'abord être en mesure d'assumer la charge financière composée des intérêts, de l'amortissement et des frais d'entretien. Elle est d'environ 6% à 6,5% du montant de votre crédit. (4% d'intérêts théoriques, 1% à 1,5% d'amortissement et finalement 1% pour les frais théoriques liés à l'entretien de l'objet immobilier). Cette charge globale ne doit pas dépasser le 1/3 de votre revenu brut, après déduction des charges sociales. Dans votre cas, vos fonds propres doivent être de 58 000 francs minimum, hors frais d'acquisition, dont une part de fonds propres hors prévoyance de 29 000 francs minimum. La charge financière théorique représentant environ 14 500 francs, votre revenu brut annuel devra donc s'élever à 43 500 francs minimum.

Actuellement, il est toujours très avantageux de devenir propriétaire à condition d'être capable d'assumer la charge d'intérêts en cas de hausse des taux. Même si les indicateurs ne prévoient pas de scénario haussier pour l'instant, une certaine prudence reste de mise.

Il est à noter que le durcissement des conditions d'octroi concerne aussi les crédits de rénovation et les crédits de financement de résidences secondaires. Dans ce cas précis, les organismes de financement demandent régulièrement un apport de fonds propres de 30% à 50% et un amortissement annuel de 3%. Bonne semaine!

«Si la valeur de votre bien immobilier n'est pas certifiée par un expert en estimations immobilières avec Brevet fédéral, les exigences en matière de fonds propres seront généralement plus importantes.»

SOCIÉTÉ AGENCE OCTODURE VOYAGE

Le nouveau chef d'agence



Philippe Chevalier est le nouveau responsable de l'agence Octodure Voyages, à Martigny. LDD

MARTIGNY Philippe Chevalier est le nouveau responsable de l'agence Octodure Voyages, à Martigny. «Je me réjouis de relever ce défi et de collaborer avec des nouvelles collègues au service d'une entreprise régionale dynamique», s'enthousiasme ce joyeux Vaudois, établi en Valais depuis plus de vingt ans. Il ne débarque d'ailleurs pas en terre inconnue puisqu'il a été responsable de l'agence de voyages voisine des CFF depuis 1995.

Un sentiment étrange...

«C'est un sentiment un peu étrange de se retrouver en face. Mais le travail reste le même et ce nouvel environnement devrait très bien me convenir.» Âgé de 46 ans, Philippe Chevalier dispose d'une grande expérience et d'un savoir-faire confirmé, tant dans le domaine du voyage que dans celui du chemin de fer.

«J'ai fait le tour du monde. Une année, j'ai même pris 36 fois l'avion! J'ai touché tous les continents, hormis l'Antarctique.» L'arrivée de Philippe Chevalier marque la fin d'une période riche en

«Je me réjouis de relever ce défi et de collaborer avec des nouvelles collègues au service d'une entreprise régionale dynamique.»

PHILIPPE CHEVALIER
OCTODURE VOYAGES

nouveautés pour Octodure Voyages, avec la reprise des activités de Perrodin Voyages, le réaménagement des locaux à la place de la Gare 45, l'introduction du système d'achat et de réservation pour tous les trains en Suisse et en Europe, y compris les TGV et, enfin, la mise en place du système de vente en ligne des produits d'excursion sur le site www.octodure-voyages.ch.

Reconvilier, a louer
 ● 3½ / 4½- pièces
 Fr. 700.-- + charges / Fr. 825.-- + charges
 Tél. 032 675 17 13 ★

LA CRÊPERIE
ROMAINE
 MARTIGNY

Laissez-vous charmer par nos crêpes gourmandes.
Bar & Crêperie La Romaine
 Composez votre crêpe ou vos pâtes avec un buffet de 20 ingrédients au choix à Fr. 14.50
 Petite carte de grillades
 Nous sommes heureux de vous accueillir à la place du Midi 4 (derrière l'église) à Martigny
 Tél. 027 722 92 55

Auto-Ecole NEURY
 Le poids lourd à **MARTIGNY**
 Tél. 027 722 78 06

VIAS-PLAGE (F) VILLA tout confort, TV, lave-vaisselle, jardinet avec grill, plage à 350m. Dès 445.-/semaine, nettoyage inclus. **Tél.0327101240**

Particulier cherche à acheter à Bagnes, Vollèges, Sembrancher, Martigny et environs
halle, dépôt, atelier ou grand garage (box)
 Tél. 027 771 12 66
 Tél. 079 628 46 45



Samedi 14 juin 2014 Group Fitness Marathon **ACTIV FITNESS Martigny**

Inscrivez-vous le plus vite possible : nombre de places limité. Invitez vos amis à venir partager «gratuitement» l'expérience avec vous.

Programme du samedi 14 juin 2014

09h30-10h15	CAF	Karolina M.
10h30-11h15	ZUMBA®	Amandine B.
11h30-12h00	M.A.X.®	Gael S.
12h00-13h00	Apéro	
13h00-13h45	SH'BAM™	Aude Z.
14h00-14h45	Spinning	Victor O.

L'espace enfants ouvert 09h00-15h15.

Selon votre assurance complémentaire, la caisse maladie contribue jusqu'à Fr. 500.- au prix de l'abonnement.

ACTIV FITNESS, Rue des Avouillons 1, 1920 Martigny, tél. 027 722 11 77, www.activfitness.ch



ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes

0901 234 789
 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

Problème de poids... Vous avez besoin d'aide
Votre solution minceur par l'équilibre alimentaire
Coté Minceur: le spécialiste de l'amaigrissement rapide et basée exclusivement sur l'alimentation.
 Méthode basée sur le système digestif et personnalisée
Perdez + ou - 10 kg en 6 semaines
 1^{ère} consultation gratuite
Coté Minceur
 Lausanne - Tél. 078 708 24 04 - Sion



CHINASANTE - Médecine chinoise
 www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

Votre spécialiste en médecine chinoise depuis 2005



Douleurs cervicales, dorsales et lombaires - Hernies discales - Sciatique - Tendinites - Douleurs articulaires et musculaires - Fibromyalgie - Arthrose - Epicondylites - Rhumatismes - Tunnel carpien - Stress - Angoisses - Anxiété - Nervosité - Fatigue - Dépression - Insomnies - Epuisement - Burn out - Pertes de mémoire - Vertige - Acouphènes - Constipation - Diarrhées - Ballonnements - Troubles digestifs - Colon irritable - Allergies aux pollens - Rhume de foins - Sinusite - Toux - Asthme - Bronchite - Acné - Eczéma - Psoriasis - Urticaire - Zona - Migraine - Maux de tête - Troubles des règles - Infertilité (homme et femme) - Ménopause - Bouffées de chaleur - Troubles sexuels - Rétention d'eau - Poids - Tabac - Névralgie du Trijumeau - Paralysie faciale - Syndrome des jambes sans repos - etc.

Traitement aussi pour les enfants, personnes âgées, femmes enceintes

En complément de vos traitements conventionnels, nous pouvons apporter un soutien dans le cas du cancer, pré et post-opératoire, fibromyalgie...

Nouveau: esthétique «lifting» par acupuncture.

Nos soins sont reconnus par les assurances complémentaires.



Acupuncture



Phytothérapie



Massages Tu-Na An-Mo



Moxibustion



etc.

Bon Bilan de santé offert

ChinaSanté - Rue de la Poste 5 - Martigny - 027 723 29 88 - www.chinasante.ch



36, RUE DU SWING ALINE CHAPPUIS ALIOSE ANACH CUAN ANNA ROSSINELLI OVERGRASS LES DIVAS D'ÉVA ELVIRE TORNAY & GRZEGORZ MACKIEWICZ ENSEMBLE VOCAL DE ST-MAURICE HANNIBAL SLIM & CAPTAIN BOOGIE ICEGROOVER JACKO & THE WASHMACHINE JOHNTONE TRIO KT GORIQUE MACAÔ MAGAROTTO TRIO MAMA ROSIN MARC PERRENOUD MASAYA MMMH! NICOLAS FRAISSINET LES NUITS DE BESSARABIE ORACANTAT & VAL BIG BAND SARCLÔ SKA NERFS THE ANIMEN THE CENTIMETERS TOBIAS PREISIG UN AIR DE FAMILLE

20-21 JUIN 2014
 www.fetedelamusiqueorsieres.ch

OCTANE



SOCIÉTÉ LES JEUNES DIPLÔMÉS VALAISANS

L'insertion professionnelle

RÉGION Il n'est pas évident pour les jeunes diplômés valaisans de trouver rapidement un emploi qui corresponde à leur profil. La filière valaisanne de l'Oeuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO Valais), avec son projet COACHING TRANSITION II, offre aux 18-30 ans diplômés, de mettre en relation compétences professionnelles et besoins des entreprises. Ce programme est gratuit, entièrement financé par le Crédit Suisse. Fabienne Robyr, responsable de cette mesure, résume le rôle du coach: «Il apporte un soutien personnalisé dès le premier rendez-vous en mettant d'emblée en route un projet réaliste à partir des besoins du participant. Ensuite, il assure une présence 5 jours par semaine et propose une prospection en entreprise et un suivi après un engagement éventuel.» Pour démontrer l'efficacité de la démarche, les responsables peuvent avancer le bilan suivant: 180 jeunes suivis depuis octobre 2010 dont 83% ont trouvé une solution professionnelle.

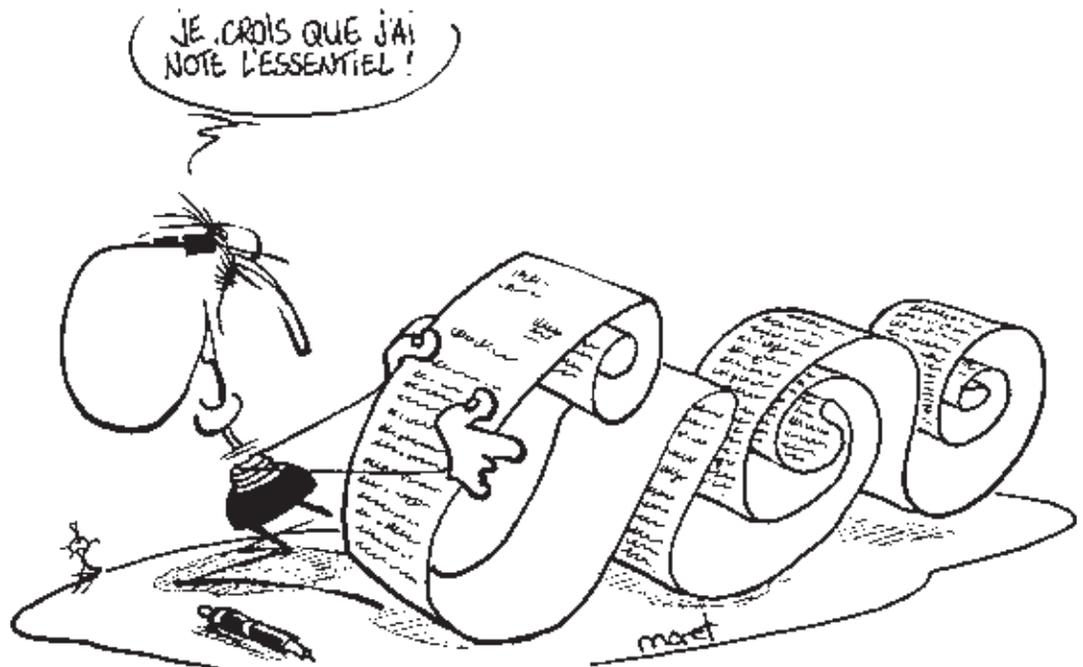
Des participants conquis

Du côté des participants au programme de l'OSEO Valais, le retour est très positif comme le prouvent ces quelques affirmations: «J'ai appris à déchiffrer et à comprendre les annonces du marché, maintenant, je suis plus attentif à ce qui se passe tout autour de moi (lecture de la presse, nou-

«Un soutien personnalisé dès le premier contact.»

FABIENNE ROBYR
OEUVRE SUISSE D'ENTRAIDE OUVRIÈRE

veaux commerces, informations informelles de mes amis, de ma famille). D'autres mettent en exer-



gue le fait d'avoir «pris le temps de réfléchir à un secteur professionnel qui m'intéresse vraiment» ou encore «avec la conseillère, j'ai pu mettre en valeur mes compétences relationnelles».

Quelques avantages

Fabienne Robyr revient sur les avantages de bénéficier d'un soutien personnalisé. Elle en voit plusieurs, notamment le fait de prendre confiance en soi, de présenter

un dossier plus personnel qui fait ressortir les compétences et les points forts du candidat; ou encore de conserver la motivation en cas de réponses négatives. Enfin, le contrat entre la conseillère et le jeune diplômé dure 4 mois et peut être renouvelé une fois. «La formule offre un accompagnement sur mesure!» conclut Fabienne Robyr.

Inscriptions et renseignements complémentaires : www.cti2.ch ou au 027 321 35 25

ÉCONOMIE LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le groupe Rouvinez

MARTIGNY Le CREM en collaboration avec CleantechAlps et l'EPFL Energy Center organisent un 5 à 7: le développement durable au cœur de la stratégie d'une entreprise viticole, le jeudi 12 juin à 17 heures aux Caves Orsat à Martigny. Ce 5 à 7 vous permettra de découvrir la politique du Groupe Rouvinez dans le développement durable. Il vous sera notamment présenté comment 30 ans d'effort dans la thématique ont permis au Groupe Rouvinez de devenir la

première entreprises viti-vinicole labellisée "Bilan CO2". L'aventure CERenouvelables vous sera également exposée, au travers de sa centrale photovoltaïque qui reste l'une des plus grandes du canton et permet de couvrir l'entier de la consommation du site. Ces différents éléments vous seront présentés par Frédéric Rouvinez, membre de la direction du groupe Rouvinez.

Le programme de ce 5 à 7 et le formulaire d'inscription sont en ligne: www.crem.ch/EvenementsCREM

PUB

Du Guercet, de la Bâtiaz, à Martigny

15 x par jour
en moins de 10 minuteswww.carpostal.ch/tuma

JAUNIN OPTIQUE

MAÎTRES OPTICIENS



Pour une VISION optimale,

LA RÉFÉRENCE

à Martigny et Fully

Vos avantages:



1

La 2^e paire
de lunettes progressives
offerte aussi avec les verres

VARILUX

2

Lunettes **JUNIORS**

(jusqu'à 18 ans),

TOUT COMPRIS

Fr. 180.- monture + verres

Essilor, anti-reflets et traitement UV

Crizal^{UV}



3

ESSAIS GRATUITS de tous
types de **LENTILLES DE CONTACT**
souples

4 pour 3...

4 boîtes de lentilles
journalières pour
le prix de 3

4



MARTIGNY

027 722 12 12

FULLY

027 746 31 31

www.jauninoptique.ch

VARILUX SPÉCIALISTE
la différence...

www.martigny2014.ch

Kantonales

25^e Fête
Musikfest
Wallis

cantonale

des
musiques
valaisannes



Bienvenue!
Willkommen!

6-7-8 juin 2014 | Martigny
Martigny-Combe

VENDREDI 6 JUIN (CERM)

AMBIANCE MUSICALE AVEC
LES GARS DU RHÔNE ET IN THE SPIRIT
GRAND SPECTACLE DE GALA
"PLUS ON EST DE FOUS..." (21H)

SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8

CONCOURS EN SALLE À MARTIGNY,
MARTIGNY-BOURG ET MARTIGNY-COMBE
PARTIE OFFICIELLE SUR LA PLACE DU MANOIR
15H30 GRAND CORTÈGE SUR L'AVENUE DE LA GARE
16H30 (AVEC 84 SOCIÉTÉS SUR LES DEUX JOURS)

PARTENAIRES
MEDIAS **Le Nouvelliste**

canal
kanal 9

RADIO
CIBARLAGE

NOS
SOUTIENS

avec le soutien
de la
Commune de
Martigny

avec le soutien de la
Commune de
Martigny

MIGROS
pour-cent culturel

CLASSIQUE

Délais pour
votre publicité

**LA GAZETTE
DE MARTIGNY**

Pentecôte - lundi 9 juin 2014

ÉDITION

Vendredi 13 juin 2014

DÉLAI

Vendredi 6 juin à 12 h

Nos bureaux sont fermés le lundi 9 juin 2014
toute la journée.

Publicitas SA - Tél. 027 329 51 51

Fax 027 323 57 60 - gazette@publicitas.com

Plus jamais
tondre la pelouse
soi-même!

AUTOMOWER® Husqvarna
dès **CHF 1'820.-**

La dernière génération d'Automower®
entièrement automatique est conçue
pour des pelouses moyennes et de
forme complexe. L'appareil est compact
et élégant. Protection antivol avec
code PIN.



N°1
DES VENTES
DEPUIS 1995

Copyright © 2014 Husqvarna AB (publ.)
All rights reserved.

www.husqvarna.ch

Conseil, vente et service:

**GARAGE
BIFFIGER**

www.garagebiffiger.ch

1907 Saxon
027 744 21 30

Ne ratez aucun goooooooooal!

2 mois
offerts*



Le Mondial comme je veux, quand je veux!

Avec netPlus TV mobile, regardez toutes vos équipes préférées sur votre smartphone, votre tablette et votre ordinateur.

Ne loupez plus aucun match!

Avec Replay TV HD, revoyez en différé et en haute définition toutes les rencontres des 7 derniers jours.

* Sur tout nouveau contrat netPack signé entre le 1^{er} juin et le 31 juillet 2014 (voir conditions auprès de votre téléopérateur)

net+

MATHIEU EMONET

Responsable photos de la Médiathèque

Naissance à Sembrancher

1984



Il commence sa carrière professionnelle à la médiathèque.

2001

2010

Avec son papa Patrick, au sein de la Stéphanie de Sembrancher.



Il croque la vie à pleines dents, heureux de son sort.

2014



«Il faut 47 muscles pour froncer les sourcils et 13 pour sourire»

MATHIEU EMONET Il a de la peine à dire «non». Alors il promène son talent de percussionniste un peu partout dans le canton. Mais notre jeune homme a plus d'une corde à son arc et il n'hésite pas à tendre la main pour rendre service. Rencontre avec un passionné passionnant...

MARCEL GAY

Il se définit en une phrase, qui veut tout dire: «Célibataire, et homme heureux d'habiter Sembrancher.» Une affirmation énoncée avec un sourire qui est la meilleure des plaidoiries. En fait, il n'a rien à plaider, ce jeune homme né en 1984, il veut juste faire comprendre que la vie est belle et qu'il faut savoir l'apprécier à sa juste valeur. Il faut dire à sa charge... que ses parents Patrick et Eliane cultivent avec un soin particulier les valeurs familiales qui donnent du corps à la vie, tout simplement. «Je suis un privilégié d'avoir de tels parents et je ne remercie jamais assez le Bon Dieu de m'avoir accordé cette chance. Au fil des années, avec papa, on est devenus les meilleurs potes du monde. Il est ma référence et comme nous partageons notamment la passion de la musique, c'est plus facile d'être sur la même longueur d'onde. Maman est... la meilleure maman du monde, tout simplement. En bon célibataire... j'ai intérêt à soigner mes relations familiales! Plus sérieusement, mes propos

sont sincères et le reflet de la réalité.»

Mathieu Emonet n'a pas besoin de chercher midi à quatorze heures pour résumer son bonheur. Il lui suffit d'écouter battre son cœur et de regarder la vie de l'intérieur. De laisser libre cours à son besoin d'aller vers les autres, de rendre service, de partager une poignée de main, un sourire, un verre... On dit qu'un arbre doit avoir de solides racines pour donner de beaux fruits. L'homme, tout autant que l'arbre, a besoin de racines pour laisser son esprit vagabonder en lieu sûr... Mathieu a de la chance: il est de cette famille!

Tu travailles à la Médiathèque Valais et gères des fonds qui représentent un million et demi de photos... Peux-tu nous en dire un peu plus sur ton job?

Je suis responsable des fonds photographiques de la Médiathèque Valais - Martigny. Mon travail est très varié car cela va de l'acquisition des documents (contacts avec les photographes, les collectionneurs, les entreprises) jusqu'à

leur mise en valeur en passant par les travaux d'archivage et de conservation (inventaire, catalogage...).

Vous êtes toujours en train de numériser des images? Si oui, comment procédez-vous?

La Médiathèque conserve environ 1 550 000 photographies dont 350 000 sont numérisées. Chaque année, nous numérisons environ 30 000 photographies. Cet important travail nous permet de sauvegarder ce riche patrimoine tout en permettant une large diffusion au public sans abîmer les originaux.

Vous fournissez aussi les photos pour la page météo du «Nouveliste». Comment se fait la sélection?

Depuis le début de cette collaboration, je bénéficie de la confiance du «Nouveliste», qui me laisse carte blanche pour lui fournir une photographie par jour. Cette opportunité nous a permis de présenter au public plus de 750 photographies. Pour rendre la rubrique intéressante, je choisis des images d'archives qui collent à l'actualité tout en variant dans les époques, les régions du Valais et les photographes, bien sûr.

Comment on se retrouve au milieu d'une telle collection? On doit avoir l'embarras du choix?

J'ai la chance et le bonheur de travailler à la Médiathèque depuis treize ans. Avec l'expérience et une bonne connaissance des collections, j'arrive assez aisément à me retrouver dans ce million d'images pour faire les choix assez

rapidement et avoir toujours de l'avance...

Vous avez parfois des remarques de lecteurs par rapport aux photos publiées?

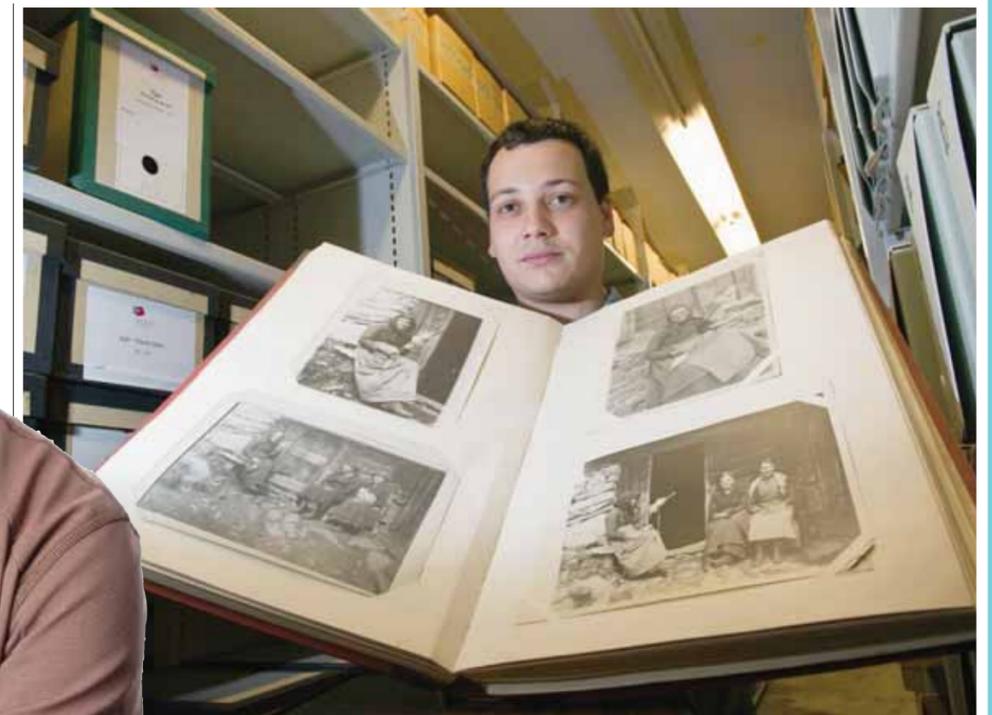
Les nombreux retours de lecteurs sont très sympathiques et informatifs pour mieux documenter nos collections. Untel reconnaît un membre de sa famille, untel sa maison, untel nous aide à dater une photographie. Les photographes sont aussi contents de voir que les archives qu'ils nous ont confiées sont publiées.

Mis à part le boulot, on vous sait actif dans le monde de la musique.

Vous jouez de quel instrument et dans quelle fanfare?

Je joue de la batterie et des percussions au sein de la Stéphanie de Sembrancher et de l'Ensemble de cuivres valaisan. Comme les percussionnistes sont recherchés, j'ai également eu l'occasion de donner des coups de main dans plus de vingt

«Il faut savoir prendre les bons côtés de la vie.»
Mathieu Emonet est un homme heureux... HOFMANN



Mathieu Emonet consulte les albums de photos qu'il va falloir numériser. HOFMANN

brass bands ou fanfares un peu partout en Valais.

Vous aimez également revêtir le costume de major de table, notamment lors de concerts. Est-ce aussi un moyen de défendre la cause

de la musique et de rendre service?

J'aime bien écrire, rire et je n'ai jamais eu peur de parler en public. Ça fait bientôt quinze ans que je présente des concerts mais j'ai toujours privilégié l'humour aux biographies des compositeurs. J'ai toujours apprécié de rendre service en faisant le major de table, que ce soit pour des mariages, le 1er Août de la jeunesse de Sem-

brancher, les concours d'attelage de Sembrancher et autres. En arrivant de bonne humeur au micro, on partage son bonheur et la soirée se passe bien.

Mis à part la musique, vous avez d'autres passions?

Cinéma, lecture, sport (mais surtout comme spectateur!), mes neveux et cultiver l'amitié autour d'une bonne table avec un bon vin.

Une question plus personnelle pour terminer. Vous avez un calme olympien et on devine aussi un caractère bien trempé. Vous arrive-t-il de vous énerver?...

Il faut 47 muscles pour froncer les sourcils et seulement 13 pour sourire, alors ça fait longtemps que j'ai opté pour la deuxième option. Pour chaque minute où l'on s'énerve, on perd durant soixante secondes l'occasion d'être heureux.

QUELQUES PHRASES...

«J'ai la chance et le bonheur de travailler à la Médiathèque depuis treize ans.»

«Je joue de la batterie et des percussions au sein de la Stéphanie de Sembrancher et de l'Ensemble de cuivres valaisan.»

«Untel reconnaît un membre de sa famille, untel sa maison, untel nous aide à dater une photographie.»

«Pour chaque minute où l'on s'énerve, on perd durant soixante secondes l'occasion d'être heureux.»

L'ASPERGE EN FÊTE

SAILLON
PLUS DE 1000 PERSONNES
ONT SALUÉ LA PRINCESSE DES SABLES.

**CLIC
CLAC**



Charles-Henri Thurre, conseiller communal en charge du tourisme (à droite), avec l'ancien conseiller communal Philippe Crettenand, ne cachent pas leur satisfaction! CÉLINE RIBORDY



Une soupe d'asperge était vendue au profit de l'association Chez Paou, qui accueille les sans-abri, et qui fête cette année son 20e anniversaire. A gauche, son directeur, Jean-Yves Raymond, puis de gauche à droite Léonard Perraudin, entrepreneur et membre du Conseil d'administration de Provins, Pascal Luisier, député, et Karin Perraudin, présidente du Conseil d'administration de la BCVs. CÉLINE RIBORDY



La Société de développement de Saxon était l'invitée de la Fête de l'Asperge, et y a proposé notamment une bière à l'abricot. Saillon sera à son tour invité, du 8 au 10 août, à la Fête de l'abricot de Saxon CÉLINE RIBORDY



La fanfare villageoise La Grand Garde n'a pas manqué de se produire, pour le plus grand plaisir de son président, Franck Roduit. CÉLINE RIBORDY



Sindi Arifi, Miss Suisse romande 2013, et marraine de charme de cette 3e édition de la Fête de l'Asperge, s'est prêtée au jeu de la cueillette! CÉLINE RIBORDY

SOCIÉTÉ LES SYNDICATS CHRÉTIENS DU VALAIS

Hommages et solidarité

ORSIÈRES Même lors d'une soirée récréative, il est bon de rappeler quelques principes syndicaux. Le clown Gabidou et le film de Denis Bertholet ont donc donné le ton de l'humour et de la solidarité et les orateurs un ton plus conventionnel. C'est le secrétaire général Patrick Chabbey qui a rappelé que «la solidarité s'exprime dans l'action et que l'on doit travailler branche par branche pour négocier avec les patrons. En dix ans, le salaire des Suisses a augmenté de 13%. Mais, 23% sur le salaire des riches et 8% sur les bas salaires.»

Le départ d'un collègue...

Le secrétaire régional de Martigny, François Thurre, a rendu hommage à Bruno de Cristofaro, collègue syndical depuis vingt ans qui a changé de voie: «Cher Bruno, ce soir je veux rendre un hommage tout particulier à ton engagement sans faille pour le syndicalisme chrétien et pour le soutien très apprécié que tu as apporté à nos membres durant ces nombreuses années d'activité au sein du secrétariat de Martigny.» Enfin, le président Denis Bossi a rappelé que le thème de cette rencontre était la solidarité d'ici et d'ailleurs: «La solidarité n'est heureusement pas confinée par nos frontières et ne se résume pas à la seule activité syndicale chrétienne. Elle est universelle et dépasse de très loin nos préoccupa-



Les jubilaires récompensés par le président Denis Bossi (à gauche): Juan Jimenez 35 ans, Diamantino Gomes 25 ans, Carmelo Cambria 45 ans, Pietro Destino 35 ans, Giuseppe Sorrentino 25 ans et François Thurre 25 ans. LDD



Moment d'émotion avec le départ de Bruno de Cristofaro, remercié par François Thurre et Denis Bossi. LDD

tions valaisannes. Pour que nos cœurs demeurent toujours à l'écoute des besoins des plus démunis d'ici et d'ailleurs, nous pouvons compter ce soir sur la participation de Denis Bertholet, guide de haute montagne, originaire d'Orsières, et fondateur des écoles de Lukla et Chaurikharka, dans les lointaines régions montagneuses du Népal.» Quelque 250 personnes se sont retrouvées à Orsières, pour cette grande réunion annuelle. Grâce à la tombola organisée, un montant de 2000 francs a été versé à l'association Luklass.

MAG

SOCIÉTÉ LA FONDATION BARRY

Un rapprochement bénéfique

MARTIGNY La fondation Musée et chiens du Saint-Bernard, Fondation Bernard et Caroline de Watteville et la fondation Barry du Grand-Saint-Bernard ont décidé d'unir leurs efforts et leurs activités par la fusion des deux entités. Cette unification permettra de pérenniser la promotion du chien saint-bernard. D'autre part, elle engendre évidemment une rationalisation de la gestion, un développement de ses activités ainsi qu'une utilisation plus efficiente

des moyens disponibles. Avec la signature du contrat de fusion le 15 mai 2014, la Fondation Barry du Grand-Saint-Bernard absorbe la fondation Musée et chiens du Saint-Bernard, Fondation Bernard et Caroline de Watteville, entraînant par là même la radiation de son inscription au Registre du commerce.

Par ailleurs les deux fondations affichent une excellente santé financière. Les buts de la fondation reprenante seront élargis par la re-

prise des buts de la fondation transférante. Rien ne changera pour le public ni pour les collaboratrices et collaborateurs.

L'annonce officielle de cette fusion sera faite lors du vernissage de l'exposition sur le verre en date du lundi 16 juin 2014 au Musée et chiens du Saint-Bernard, 34 rue du Levant à Martigny. La Municipalité de Martigny salue avec satisfaction ce rapprochement bénéfique pour toute la région.

BRÈVES

Sentier suspendu

LA FOULY Le sentier suspendu de La Fouly est ouvert de 13 à 17 h les mercredis et week-ends ainsi que pour les fêtes de l'Ascension, Pentecôte et Fête-Dieu avec le pont. Il offre à choix trois parcours de 40 ateliers et 10 tyroliennes. Le télésiège de la Broya à Champex-Lac sera ouvert tous les jours dès le 7 juin jusqu'au 22 septembre 2014.

www.sentier-suspendu.ch

EXPOSITION FÉLINE INTERNATIONALE

7 & 8 juin 2014

de 10 h à 18 h
Salle polyvalente
de Charnot, FULLY

PRIX : Adultes 8.- / Enfants (6 - 12 ans) 5.-
AVS, AI, chô. 5.- / Famille 20.-



www.catclubvvf.com



LES CÈDRES_F

Appartements en PPE
de 2,5 pièces à 5,5 pièces
Prestations de qualité

Résidence de 16 appartements
Idéalement située pour les
amoureux du calme et de la tranquillité

Finitions au gré du preneur

Devenez propriétaire, privilégiez votre cadre de vie.



SPORTS



RÉGION



BOXE

COURSE A PIED LE PROGRAMME DE LA SAISON

Les trails sur les rails...

RÉGION Le trail devient une discipline de plus en plus prisée par les coureurs à pied. Ce sport demande toutefois une préparation pointue.

Depuis le début des années 2000, le trail prend une ampleur croissante en Valais. Le fameux UTMB (Ultra-Trail du Mont-Blanc) est à l'origine du développement de ce sport. Dans notre canton, le Défi du Jubilé à St-Maurice est à sa 9e édition. Le trail Verbier-Saint-Bernard est le premier trail en Suisse de plus de 100 km à se courir uniquement sur sol helvétique. Co-président du comité d'organisation du TVSB, Mathieu Girard témoigne: «Depuis le lancement du trail Verbier-Saint-Bernard en 2009, le nombre de courses labellisées trail a explosé en Valais. Ce constat nous réjouit car cela montre que la discipline prend de l'essor dans une région encore peu habituée au domaine de l'ultra. Dès le début, nous désirions jouer ce rôle de locomotive.» Mathieu Girard poursuit: «Cette extension atteint aujourd'hui ses limites. Le nombre de coureurs, de sponsors et même de bénévoles devient restreint. C'est très difficile de mettre des barrières, peut-être pas souhaitable, sur le nombre de courses qu'une région comme le Valais peut accueillir. Je pense que la sélection se fera toute seule et les courses les plus solides persisteront.»

10 courses au programme

Cette année, le Valais accueille une dizaine de courses. Quatre courses se déroulent dans notre région. Tout d'abord, Saxon organise la 3e édition du trail de la Pierre A Voir, le samedi 7 juin. «Nous avions pris un bon envol», constate Grégoire Faisant, responsable technique de la course. «La première année, nous avions accueillis quasiment 200 coureurs. L'an dernier, il y avait 120 coureurs inscrits. Cette année, nous



Au moment du départ, il est préférable de ne pas se poser trop de questions... En avant toute! LDD

attendons à nouveau plus de 100 participants.» En 2012, il y avait 5 épreuves en Valais. En trois ans, ce nombre a doublé.

Cette année encore, les organisateurs du trail de la Pierre A Voir offre la possibilité aux enfants de se joindre à la fête sur des parcours adaptés à leur âge le samedi matin dans les rues du village.

Rendez-vous à Verbier

La 6e édition du trail Verbier-Saint-Bernard se court le samedi 12 juillet 2014. Cette épreuve réunit plus de 1 200 concurrents. Trois parcours sont à choix avec le départ de Verbier pour la Boucle, le départ de la Fouly pour la Traversée et celui de Liddes pour le parcours initiatique. La course des enfants se déroule le dimanche matin à Verbier.

Un nouveau tracé est proposé aux concurrents qui participent à la Boucle, au départ de Verbier avec l'X-Alpine. Ce parcours traverse des sentiers plus alpins et, par conséquent,

plus exigeants. La montée au sommet du Catogne puis en direction de la Cabane d'Orny offre un paysage à couper le souffle. Les descentes, techniques, demandent un excellent entraînement.

Bienvenue à Bourg-Saint-Pierre

Le samedi 26 juillet, dans le cadre du cross du Vélan, les organisateurs proposent deux parcours sur des distances de 21 et 45 km. Sur la plus longue distance, il est possible de courir en relais.

L'UTMB reste la course de référence dans le monde du trail. Cette année, il sera possible de s'élancer d'Orsières, le jeudi 28 août. C'est une grande première: Orsières-Champex-Chamonix avec 53 km et 3 300 de D+ à accomplir en 14 heures au maximum. Les organisateurs n'ont eu aucune peine à remplir les 1 200 places promises aux concurrents. Plus de 1 000 inscrits ont été re-

foulés, les malheureux. C'est vous dire le succès de cette manifestation. Et pour participer à cette course, il faut avoir acquis au préalable des points sur différentes épreuves. Ces points sont la preuve que chaque coureur possède déjà une certaine expérience en montagne. L'Armée pourrait s'inspirer de ce système de points pour les inscriptions à la Patrouille des Glaciers

EN DATE

Samedi 7 juin

Trail de la Pierre A Voir, à Saxon. www.tpav.ch

Samedi 12 juillet

Trail Verbier-St-Bernard. www.trailvsb.com

Samedi 26 juillet

Trail du Vélan. www.crossduvelan.ch

du 25 au 31 août

Ultra-trail du Mont-Blanc. www.ultra-trailmb.com

Verbier festival
« Official Car »



ClaudeUrferSA

www.urfersa.ch



Le plaisir de conduire

REVENIR À L'ESSENTIEL: LE PLAISIR.

Oubliez la routine: la BMW Série 1 est désormais disponible en Essential Edition et fait ainsi son entrée dans le monde de BMW à un prix inégalé. Grâce à BMW SwissAdvantage, bénéficiez d'un prix d'entrée comprenant des options de série. Plus d'informations chez votre partenaire BMW et sur www.bmw.ch/swissadvantage

LA BMW 118d ESSENTIAL EDITION: MAINTENANT AVEC 4x4 xDRIVE DÉJÀ À PARTIR DE CHF 34900.-.

ClaudeUrferSA Sierre

Avenue du Château de la Cour 5
3960 Sierre
Tél. 027 455 14 93
www.urfersa.ch

ClaudeUrferSA Sion

Ch. Saint-Hubert 12
1950 Sion
Tél. 027 327 30 70
www.urfersa.ch

ClaudeUrferSA Martigny

Rue du Levant 171
1920 Martigny
Tél. 027 721 00 00
www.urfersa.ch

 **BMW SwissAdvantage**
Des conditions avantageuses pour votre BMW.

BMW 118d xDrive 5 portes, 4 cyl., 105 kW (143 ch). Promotion valable en cas de livraison du véhicule au client jusqu'au 30.6.2014. Consommation de carburant mixte: 4,6-4,8 l/100 km, équivalent essence: 5,2-5,4 l/100 km, émissions de CO₂ mixtes: 121-126 g/km (moyenne de tous les véhicules neufs immatriculés en Suisse: 148 g/km), catégorie de rendement énergétique: B. Le véhicule présenté est équipé d'options.

VittaSanté Médecine Trad.Chinoise

中仁堂

Av. de la Gare 8, 1920 Martigny

Tél. 027 203 58 58

Rue de Gruyères 21, 1630 Bulle

Tél. 026 912 76 16

www.vitta-sante-acupuncture.ch • vsante@hotmail.ch

- Acupuncture
- Moxibustion
- Massage Tui-Na.An-Mo
- Ventouses

Médecine naturelle, médecine énergétique.

Harmonie du corps et de l'esprit.

Sans chimie, sans effets secondaires.

Soulagez des douleurs grâce à la Médecine traditionnelle chinoise (MTC).

Les pathologies mieux traitées avec un grand succès.

Douleurs cervicales, dorsales, lombaires, articulaires ou musculaires.
Hernie discale, sciatique, tendinites, torticolis, épicondylite, contusions, névralgie, zona, migraine, maux de tête, troubles digestifs, allergies, rhume des foins, troubles menstruels, ménopause, stress, dépression, insomnie, rééquilibrage énergétique et bien d'autres...

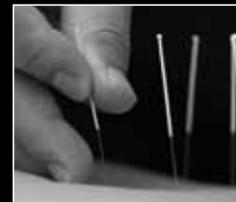
Nos spécialistes chinois en MTC ont plus de 20 ans d'expérience.

Les traitements sont remboursés par les assurances complémentaires.

Notre thérapeute Dr Dong Baoguo a 12 ans d'expérience en Suisse, il a une très bonne réputation dans le canton de Fribourg. Avec sa compétence il vous assure de bons résultats. Vous pouvez voir rapidement les effets, surtout douleur du dos comme sciatique, hernie discale, douleurs cervicales, lumbago, migraine, RHUME DE FOIN, dépression ou les cas complexes.

Il peut vous proposer les traitements personnalisés pour vous aider à chercher les causes en vision différente de médecine traditionnelle. Vous voulez dire Non aux médicaments? Nous avons les solutions et nous pouvons vous donner des conseils.

Venez découvrir l'art médical chinois. Nous nous réjouissons de vous recevoir au cabinet pour vous répondre vos questions.



Premier traitement offert

(sur présentation de ce bon)

BOXE UN MEETING À MARTIGNY

Du beau monde sur le ring

MARTIGNY «Mon adversaire peut courir sur le ring, il ne pourra pas se cacher.» Vous, par contre, vous pouvez courir au meeting organisé par le Boxing Club d'Octodure le samedi 31 mai prochain à la salle du Bourg! En parodiant l'ancien boxeur Joe Louis, le message se veut un clin d'œil à cette légende du noble art et une invitation à aller encourager les boxeurs de la région et d'ailleurs. «Nous proposons douze combats de haut niveau dans les catégories élite femme et homme. Il y aura des représentants du Valais, trois clubs italiens et un club du Kosovo», précise l'organisateur, Philippe Abate qui ajoute: «Mais la fête commence à 15 heures avec les finales des championnats romands.»

Boxeurs du coin

Le Boxing Club d'Octodure pourra compter sur plusieurs représentants pour briller. A commencer par Eva Abate, championne suisse en titre qui affrontera l'Italienne Arianna Giulia Delaurenti. Il y aura encore Tcharles Per Mendes qui croisera les gants avec Fuat Zenuni ou encore le jeune Philippe Abate, lui aussi champion suisse. Dans l'autre club octodurien, le Boxing Club Martigny, on mise sur Julien



Trois candidats à la victoire qui aimeraient bien garder le sourire après le meeting: Tcharles Per Mendes, Eva et Philippe Abate. LDD

Baillifard et Jeff Robert Manenti pour faire parler la poudre.

La pole dance...

Un anglicisme parfois traduit en danse à la barre verticale est une discipline qui mêle danse et acrobaties autour d'une barre... voici pour la définition. Sur le

plan pratique, il y aura de l'ambiance samedi avec plusieurs interventions des danseurs de l'école de Martigny. Une soirée à ne pas manquer donc, pour découvrir de vrais athlètes et partager un moment de convivialité.

MARCEL GAY

BON A SAVOIR

Le lieu

Salle du Bourg

Les dates

Samedi 31 mai

15 h Championnat romand

19 h 30 Meeting

Réservations

076 334 72 61

www.boxing-club-octodure.ch

BOXE LES CHAMPIONNATS ROMANDS

L'exploit d'un jeune Bordillon

MARTIGNY Versoix accueillait il y a quelques jours les championnats romands de boxe et nos athlètes locaux en ont profité pour briller. Eva Abate du Club d'Octodure a remporté haut les poings son combat, tout comme Jeff Manenti. Par contre, Paul Blanc, Julien Baillifard et Cornelia Schmidt ont été éliminés en demi-finale.

Le fils du vigneron...

Théo Abbet, né en 1996, a marqué de son talent et de sa combativité cette rencontre pugilistique. Le fils du vigneron bordillon Christo-



phe Abbet, a battu aux points Dario Locher, au terme d'un combat très disputé: «Ce fut un beau moment de boxe et les deux jeunes ont défendu avec brio le noble art», précise Domenico Savoye, président du Boxing Martigny. A noter encore que ce club organise une rencontre à son local du Bourg, le mercredi 18 juin, pour présenter la «light boxe». MAG

Le président Domenico Savoye et les entraîneurs Franco Spucce et Enver Bajrami entourent Théo Abbet. DEBORAH POLASEK



Fuchs Ménager



Route de Fully – bordure d'autoroute – Charrat
Tél. 027 746 19 70 – 027 306 42 17

Fax 027 746 19 75 – www.fuchsmenager.ch



Venez découvrir
nos grands choix
d'appareils
en promotion.

ACTION SPÉCIALE

Coupe du Monde!



SUIVEZ LE
**MONDIAL
SUR GRAND
ECRAN**
DANS LES JARDINS DU

CASINO DE SAXON

**DU 12 JUIN
AU 13 JUILLET
2014**

**AMBIANCE FESTIVE
ET GRILLADES**

PLUS D'INFOS SUR : WWW.CASINO-DE-SAXON.CH

SORTIR



THÉÂTRE



BOVERNIER



FULLY



DORÉNAZ

MANIFESTATION CAVES OUVERTES ET MOBILITÉ DOUCE

De cave en cave à vélo électrique!



Se balader d'une cave à l'autre à vélo électrique gratuitement, une idée originale des encaveurs de Leytron! © PHOTOVAL.CH)

LEYTRON Disséminés dans le village, mais réunis par la même envie de proposer toujours mieux, les encaveurs de Leytron lancent cette année leurs Caves ouvertes sous le signe de la mobilité douce, ou l'idée de se balader de cave en cave à l'aide de vélos électriques, et ce... gratuitement! A l'entrée du village, place Saint-Martin, un stand d'information délivre un plan de Leytron avec l'emplacement des dix caves, et le partenaire Bike Evasion propose de 11 h à 15 h une douzaine de vélos en prêt à qui souhaite découvrir les pittoresques ruelles du pied de l'Ardèche, ou même s'aventurer

dans le vignoble en amont.

Exposition photo sur les versannes

«Dans le même esprit, explique David Rossier, président de l'association des encaveurs, nous invitons le public à conjuguer plaisirs des papilles et des pupilles en proposant, grâce à la Sauvegarde du patrimoine de Leytron (SPL), non seulement la découverte de nos meilleurs crus, mais aussi celle des trésors de notre patrimoine.» A l'ancienne église Saint-Martin, à l'entrée du village, une exposition photographique est ainsi consacrée aux travaux ances-

traux de la vigne et à leurs outils, notamment une spécialité valaisanne: les «versannes». Cette technique, propre au canton, consistait à renouveler la vigne en creusant de profondes tranchées dans lesquelles on enterrait les vieux ceps pour en faire pousser de nouveaux.

Cartes postales et timbres anciens

Durant ce week-end de l'Ascension, la correspondance est aussi à l'honneur au réfectoire de l'école primaire à travers des diaporamas commentés présentant l'évolution de la carte postale à travers les

BON À SAVOIR

Le lieu

Leytron

Les dates

29-30 et 31 mai de 11 h à 19 h

Le plus

Prêt de vélos de 11 h à 15 h

âges, une sélection de timbres anciens, des correspondances échangées entre les habitants de Leytron et ceux de contrées parfois lointaines, ou encore l'entretien filmé de deux collectionneurs valaisans passionnés, Jean-Marie Michellod et François Luisier.

www.wine-leytron.ch



BEAUTÉ BIEN-ÊTRE



 **Livraison à domicile**

Av de la Gare 7
1920 Martigny

T. 027 722 20 05
F. 027 722 20 06

info@pharmacielauber.ch
www.pharmaciepluslauber.ch

 **pharmacieplus lauber**

 **Ouverture dès 7h30**

Rue du Léman 188
1920 Martigny

T. 027 720 55 75
F. 027 720 55 76

infoleman@pharmacieplus.ch
www.pharmacieplusduleman.ch

 **pharmacieplus du léman**



Anne Abbet

eboutage - Drainage lymphatique (Dr E. Vodder) - Massage Pierres chaudes - SPA Cocoon Relaxant et Sportif - Anticellulite manuel - Massage plantaire (réflexologie)

Offre spéciale
Massage classique
Fr. 60.- pour 60 minutes

Agréée ASCA

Place du Midi 1 - 1920 Martigny - 079 775 45 10
Pour tous renseignements et rendez-vous

Rendez-vous le 11 juillet
avec la rubrique **BEAUTÉ, BIEN-ÊTRE**

Changez votre Vie
En retrouvant votre estime de soi, confiance, place dans votre vie, joie de vivre, santé physique et émotionnelle
Avec **Valérie Dupont** ou **Cédric Dupont**



Mains de Lumière
Valérie, Chamane, Guérisseuse
079 266 92 73 - 1906 Charrat
www.mainsdelumiere.ch



Change ta Vie
Cédric, Coaching de vie & Bilan de santé
076 335 25 48 - 1906 Charrat
www.change-ta-vie.ch



Institut Santé Minceur

Angela Facchin
praticienne agréée ASCA
Centre de remise en forme
Place Centrale 2A
1920 Martigny
Tél. 078 831 52 00
www.sante-minceur.com

Soins pour jambes lourdes

Onglerie 

RMD Formation
Ecole de Styliste Ongulaire
www.ecole-onglerie-rmd.ch

Vente de matériel pour le Stylisme Ongulaire
Nouveau
Cours découverte 4h / ouvert à tout public

079 689.44.75
Rose-Marie De Iaco - Av. du Gd-St-Bernard 15 - Martigny



L'Institut Noelle Saràl

Esthéticienne
Styliste onguaire
Epilation permanente
Révolution Minceur et Cellulite

Noëlle Duay
Galerie La Louve
Place de Rome
1920 Martigny

sur rendez-vous
Tél. 027 722 46 06
ou 079 660 69 94

SPECTACLE MOBY, BEC-DE-LIÈVRE

Exploser par amour...

FULLY «Je suis devenu un guerrier féroce au regard de foudre, madame, ce n'est pas pour autant que je suis un fanatique de la croix, de la faucille ou de l'enclume.» Comme aurait dit Coluche, «Moby» c'est l'histoire d'un mec. Un mec décidé à se faire sauter au Pakistan pour venger la mort de sa femme, victime des attentats du 11 Septembre. Les spectateurs l'accompagnent sur un drôle de bateau, pour une traversée maritime où il sera question, entre autres choses, de vengeance, d'Elvis Presley, du nom des chiens, de folie, de rock'n'roll et de bien d'autres choses encore.

Le terrorisme...

«En programmant des

spectacles forts, je souhaite qu'à la fin de la représentation, les spectateurs se mettent à discuter de ce qu'ils viennent de voir.» Le vœu émis par Mathieu Bessero-Belti, président de l'association belle Usine, se réalisera à n'en pas douter le 6 juin prochain à l'issue de la représentation de «Moby, bec-de-lièvre»! Une pièce inédite construite autour d'un thème majeur, le terrorisme, mais traité de manière burlesque. Un spectacle drôle et original, qui prouve qu'on peut rire de tout.

La comédienne valaisanne Emilie Bender, ici avec Aurélien Van Trimpont, fait partie de l'aventure.

© BARBARA DITS



BON À SAVOIR

Le lieu

Belle Usine de Fully

La date

Vendredi 6 juin à 19 h 30

Réservations

OT Fully 027 746 20 80
ou Ot@fully.ch

ANIMATIONS CONTES ET LÉGENDES

Un nouveau visage

DORÉNAZ La Maison des contes et légendes reprend ses activités après rénovation de sa façade ainsi que de ses aménagements intérieurs.

Légendes valaisannes

Un nouvel espace d'exposition temporaire a été créé. La première exposition aura lieu du 5 juin au 30 août et accueillera les travaux des élèves de l'École professionnelle des arts contemporains

(EPAC), qui illustrent par leurs œuvres quatre légendes valaisannes. Peintures, dessins, collages...

Tout le monde est cordialement invité à la réouverture de la maison ainsi qu'au vernissage de l'exposition le vendredi 6 juin à partir de 18 h. Il sera possible de visiter la maison et l'exposition les mercredis et dimanches de 14 h à 17 h, à partir du mercredi 11 juin.

**Randonnée légendaire**

La première soirée contée de cette année prendra la forme d'une Randonnée légendaire... aromatisée dans les jardins de Dorénaz, en compagnie de la conteuse Barbara Sauser, le samedi 7 juin à 20 h. En cas de mauvais temps l'activité se fera à l'intérieur. Inscription obligatoire au 079 431 60 80 jusqu'au mercredi 4 juin.

Pour les groupes

Des visites de la maison avec animation par le conteur M. Peps peuvent être organisées pour des groupes (écoles, entreprises, familles...) sur rendez-vous en appelant le 079 431 60 80.

Une façade rénovée mais aussi de nouveaux aménagements d'intérieur pour la Maison des contes. LDD

EN BREF

Le Mondial de foot au Casino

SAXON Le Casino de Saxon vous propose de suivre le Mondial dans ses jardins, du 12 juin au 13 juillet.

Pour les amateurs ou non de football, le Casino de Saxon propose de suivre les matchs dans une ambiance conviviale et en plein air. Les matchs seront retransmis en direct dans les jardins, sur grand écran.

Un bar sera ouvert non-stop dès 17 h et des grillades seront servies de 18 h 30 à 22 h.

Plus d'infos et horaires des matchs sur:
www.casino-de-saxon.ch

PUB

CAMEL ACTIVE
SPORT CHIC

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES



LES TERRASSES



Concours

Gagnez un repas sur la terrasse de votre choix! Voir les conditions ci-dessous.

Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!



Participez par SMS
Envoyez LGA TERRASSES suivi du numéro de votre terrasse préférée + vos coordonnées complètes au 363 (Fr. 1.-/SMS).
Exemple: LGA TERRASSES 01 Nom, prénom, adresse complète.
Vous trouverez le numéro des établissements sur les annonces de la rubrique des terrasses dans cette édition.

Participez par courrier

Envoyez vos coordonnées précises à:
La Gazette de Martigny,
Concours Terrasses,
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion



4

Jardin-terrasse

Fermé le lundi

Restaurant le Bourg-Ville

La Maison de l'agneau

- Tous les mercredis et samedis soir, piano LIVE MUSIQUE sur la terrasse.
- Pierrades, grillades
- Grand choix de salades
- Tartare de bœuf



La famille Tornare se réjouit de votre visite!
Restaurant le Bourg-Ville, la maison de l'agneau,
Av. du Gd-St-Bernard 40a - 1920 Martigny
Tél. 027 722 16 00 - www.bourg-ville.ch

5

LE BISTROT D'ITALIE

A 2 pas de la Fondation Gianadda et de la piscine municipale,
Le Bistrot d'Italie
est ouvert tous les jours.
Giuseppe et Valerio se réjouissent de vous y accueillir.

Rue d'Oche 10 - 1920 Martigny
Tél. 027 722 00 53 - Fax 027 722 53 18
www.restaurant-italien-valais.com



Spécialités italiennes
Salle pour banquets
Mets à l'emporter
Carte estivale

1^{er} prix

Bon pour un repas dans le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.-)

2^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 100.-

3^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 50.-

Les gagnants du concours seront avertis personnellement après la dernière parution du 14 août.



Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 51 51 ou gazette@publicitas.com

PUB

Voyant-medium M. Monkera
résout tous vos problèmes, protection, désenvoûtement, annulation divorce, impuissance, examens, problèmes familiaux et d'héritage, chance, amaigrissement, maladie, etc. Résultats rapides et efficaces, 100% garantis en 14 jours. Paiement après résultat selon vos moyens. N'hésitez pas!
☎ 078 693 78 09

Achète

tous véhicules récents ou avec peu de km

paiement cash
Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

Mr Binlo
Voyant-Medium

Spécialiste du retour rapide et définitif de la personne aimée et autres cas spéciaux: amour, désenvoûtement, timidité, fait maigrir, protection, impuissance. Paiement après résultat. 100% garanti. Vos rêves deviennent réalité!
Tél. 078 839 98 26



Patricia Vieira
artiste peintre

Cours de dessin et peinture
Martigny, tél. 076 501 77 51
patricia.vieira@live.fr
www.patriciavieirafeelingarts.com

philippe

Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement - Protection
contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et
Dagydés - Incantation
Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

Marie-Virginie
Voyante/Médium & Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min depuis réseau fixe
RV. 079 346 94 30

PANNE ?
de votre:
frigo, congélateur, séchoir, lave-linge, plan de cuisson...

Mise à disposition **GRATUITE**

de tout appareil durant sa réparation ou son remplacement

Electrolux
AEG
therma
un service après-vente de qualité et personnalisé!
www.monnierelectromenager.ch

DENIS WOEFFRAY
Monnier-Gasser
Av. Gd. St-Bernard 63 Martigny
Tél. 027 722 22 50
Appareils Electro-ménagers
Dépannage - Réparations - Vente

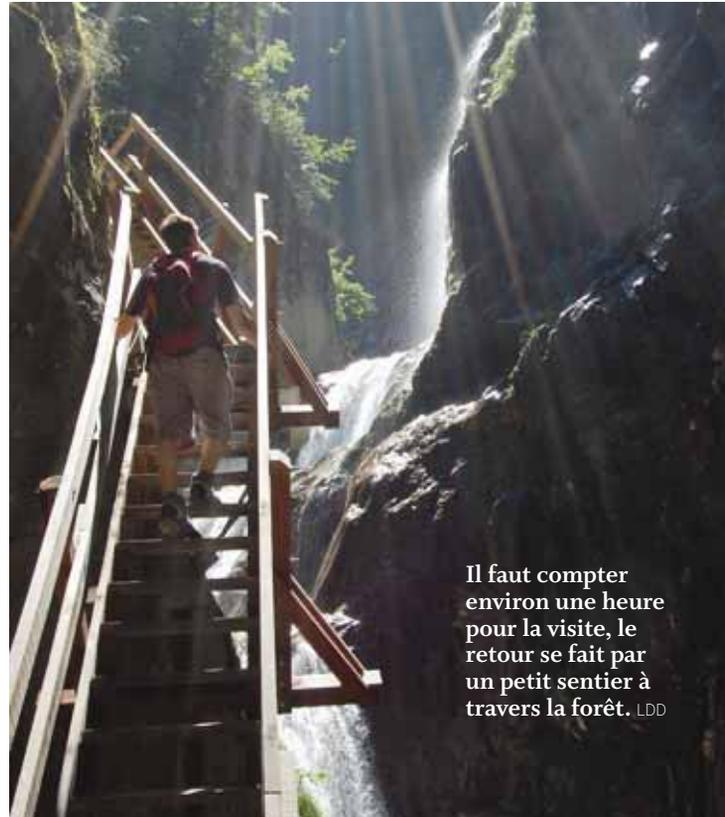
VISITE LES GORGES DU DURNAND

La balade originale

BOVERNIER Elles méritent vraiment le détour! Les gorges du Durnand offrent un moment d'évasion et d'émotion, tant elles sont impressionnantes et sauvages. Il suffit d'entendre les commentaires élogieux des personnes qui les ont visitées pour s'en persuader. Et les incrédules n'ont qu'un moyen de se faire leur propre idée: aller prendre un véritable bol d'air pur.

Promenades d'école

C'est la destination rêvée pour les sorties annuelles de classes de la région. Les enseignants peuvent offrir une balade sympathique à leurs élèves et se retrouver ensuite sur la place de pique-nique pour partager un moment convivial. Rappelons que les gorges situées sur la commune de Bovernier ont été aménagées en 1877 et entièrement rénovées en 1987. Chaque année des travaux sont engagés pour assurer la sécurité des visiteurs.



Il faut compter environ une heure pour la visite, le retour se fait par un petit sentier à travers la forêt. LDD

Les plus belles d'Europe...

Les gorges du Durnand offrent un spectacle époustouflant qui leur vaut d'être classées parmi les dix plus belles d'Europe. La partie visible des gorges du Durnand s'étend sur environ 1 kilomètre. On y accède par un petit sentier bucolique, bordé de myrtilles et de fraises des bois, qui soudain se transforme en un parcours de passerelles de bois suspendues et d'escaliers (330 marches au total) offrant au visiteur des visions féeriques.

Sous ses pieds, l'eau du Durnand roule, bouillonne, tourbillonne, rebondissant avec fracas en une succession de 14 cascades, toutes plus impressionnantes les unes que les autres. Tandis que la rivière écumante se précipite vers la plaine, le ciel se résume à un mince ruban bleu au-dessus des falaises sombres.

La visite des gorges est ouverte tous les jours, de 9 h à 18 h, du 1er mai au 31 octobre (si les conditions météo le permettent!) Tél. +41 (0)27 722 20 77

MANIFESTATON FULLY BOUGE

Vide-grenier, danse et musique...

FULLY Pour la 10^e année d'affilée la fête de la jeunesse Fully Bouge se déroulera le samedi 31 mai, à la place du Petit-Pont. Cette manifestation gratuite jusqu'à 21 heures puis à 5 francs pour la suite promet d'être belle avec une programmation riche est variée. L'ouverture se fera en douceur dès 11 heures avec le vide-grenier des enfants. Dès 11 h 30, l'EMA (Ecole de musique de l'Avenir) présentera son travail effectué durant l'année. Dès 12 h 45 le Méphisto accueillera Les Petits Chanteurs à la Gueule de Bois sur la grande scène.

Dans l'après-midi, vous pourrez découvrir des démonstrations de danses avec l'école A-CAPOEIRA Mestre Capixaba de Martigny. Dès 16 heures, le ventriloque Roger-Alain nous emmènera au pays des rêves avec «La Magie des Voix». La Micro Rampe fera le

bonheur des adeptes de la roulette avec «un petit contest» à la clé, et des activités

réalisées par les scouts.

En soirée, la

programmation musicale débute avec Macaô, suivi de Dolorean,

Naive New Beaters le samedi 31 mai à Fully Bouge...LDD



Rootwords et Naive New Beaters. Des buvettes et un stand repas seront à votre disposition.

Sans la participation d'un comité de jeunes motivés en collaboration avec l'Action Socioculturelle de Fully (AsoFy) cette manifestation ne pourrait pas avoir lieu. Le comité est impliqué dans toutes les

démarches: programmation, recherche de fonds, promotion, affichage, secteur scène, buvette, cuisine, animations, montage et démontage.

La réussite des années précédentes encourage la jeunesse dans cette démarche. Donc soutenez Fully Bouge et venez nombreux!

LES PROS DE L'AUTO







Alexandre Lovey
 Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
 Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
 Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
 027 723 20 37



GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA / OPEL

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch
 Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE




Service dépannage
 24 h/24

ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
 027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
 Homepage: <http://www.moret-garage.ch>





Frédéric Pont
 Votre spécialiste PEUGEOT
 A votre service depuis 1962
 Service après-vente agréé voitures particulières Mercedes-Benz

Tél. 027 722 28 24 - Fax 027 723 15 24
 Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch
 Rue du Grand St-Bernard 9 - 1921 Martigny-Croix
www.garagetransalpinsa.ch

111% FORD

100% DE TECHNOLOGIE PLUS 11% D'OPTIONS GRATUITES AU CHOIX



FORD FOCUS
 > Moteur EcoBoost
 Equipements de série (extrait): Climatisation automatique à deux zones, système audio SYNC® avec Bluetooth, fonction de démarrage Ford Power, phares antibrouillard, tempomat, feux arrière à diodes (LED), éclairage d'ambiance, console centrale premium
 D'options gratuites au choix **Fr. 3436.-**

MARTIGNY Garage Kaspar SA 027 722 63 33
 SAINT-MAURICE Ecoeur Automobiles SA 024 486 22 22
 VOLLÈGES Garage du Catogne SA 027 785 18 34

 ford.ch

Garage du **SALANTIN S.A.**

J. P. Vouilloz
 Av. du Gd-St-Bernard 31
 1920 Martigny

Location de véhicules
 Tél et fax: 027 722 23 33
 Mobile: 079 205 24 03
garagedusalantin@bluewin.ch



Centre d'achat et de vente
 Véhicules neufs et d'occasions
 Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Service après-vente - CORXPART - Hugo Marques - 079 535 55 08

Rendez-vous avec

«Les pros de l'automobile»

le 11 juillet 2014

AU CASINO

FERMETURE PROVISOIRE POUR RÉNOVATION

AU CORSO

MALÉFIQUE

Vendredi 30, samedi 31 mai, dimanche 1er juin à 13 h 30 3D, lundi 2 juin à 18 h, 3D, mardi 3 juin à 18 h, 2D. VF en 2D ou 3D - Durée 1 h 37 - 8 ans.

EDGE OF TOMORROW

Vendredi 30, samedi 31 mai, dimanche 1er, lundi 2 juin à 21 h, 3D, mardi 3 juin à 21 h, 2D VF en 2D ou 3D - Durée 1 h 53 - 14 ans.

X-MEN

DAYS OF FUTURE PAST

Vendredi 30, samedi 31 mai, dimanche 1er juin à 16 h, 3D. VF en 3D - Durée 2 h 11 - 12 ans.

QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU?

Vendredi 30, samedi 31 mai, dimanche 1er juin à 18 h 45. VF - Durée 1 h 37 - 10 ans.



Agenda de la région

LA FOULY. Sentier suspendu. Le sentier suspendu de La Fouly est ouvert de 13 h à 17 h les mercredis et week-ends, ainsi que pour les fêtes de l'Ascension, Pentecôte et Fête-Dieu avec le pont.

CHAMPEX-LAC. Le télésiège de la Breya, à Champex-Lac, sera ouvert tous les jours dès le 7 juin jusqu'au 22 septembre 2014.

SALVAN. Débat public. Un débat public sur le thème «Quel avenir pour les communes de montagne?» aura lieu le vendredi 6 juin à 20 h à la salle José Giovanni, à Salvan, avec la participation de Yannick Buttet, conseiller national, Christophe Clivaz, député au Grand Conseil, Gaël Bourgeois, vice-président de Bovernier, et Xavier Mottet, président du PLR. Il sera animé par Cédric Jordan, de Rhône FM.

VALAIS. Pèlerinage à Einsiedeln. Du 5 au 7 août 2014, ouvert à tous mais spécialement aux 60 ans +.

Infos et inscription: Mme Derivaz 024 471 16 74

LEYTRON. Cartes postales. Vendredi 30 mai à 20 h au réfectoire de l'école primaire, présentation publique des cartes postales originales Leytron-Ovronnaz éditées par l'association Sauvegarde du patrimoine Leytron. Au programme, entretiens filmés des collectionneurs, l'évolution de la carte postale, correspondances, écritures et philatélie.

Infos sur www.patrimoine-leytron.ch

MARTIGNY-BOURG. Vide-grenier. L'Association des Habitants du quartier du Bourg met sur pied le 4e vide-grenier de la rue du Bourg à Martigny le samedi 31 mai dès 8 h 30. Ce vide-grenier est ouvert à tous pour la vente de produits provenant de vos surplus. Les professionnels de la brocante ne sont pas acceptés. L'emplacement pour les adultes est de 15 francs et gratuit pour les enfants de moins de 16 ans. Durant toute la journée: Atelier

L'EXODE DU GÉRANIUM SUR DVD

LE SPECTACLE DE JEAN-LOUIS DROZ EN DVD.

Après avoir écumé les scènes valaisannes et s'être égrainé dans les théâtres romands, «l'Exode du Géranium», de Jean-Louis Droz, vient de sortir en DVD. Afin de garder un souvenir du spectacle et de son passage au théâtre du Crochetan, une captation a eu lieu le 17 octobre dernier dans la salle monthey-sanne.

A l'occasion de cet événement, le théâtre du Baladin, à Savièse, a reçu l'humoriste, pour le vernissage du DVD et une représentation du spectacle.

DVD, en vente sur: www.jeanlouisdroz.ch ainsi que dans les points de ventes habituels.



pour les enfants et animation musicale dans la rue avec l'Echo de la Cuvette. Dans la rue du Bourg il est bien sûr possible de se restaurer et de partager de bons crus.

Inscriptions obligatoires jusqu'au 30 mai: aqb@hotmail.ch

SAILLON. Expo à La Sarvaz. Jusqu'au 19 juillet, le Relais de la Sarvaz à Saillon propose une exposition des aquarelles et encres de Chine signées de Roland Favre.

Une expo à voir du mercredi au dimanche de 8 h à 23 h.

MARTIGNY. Fondation Louis Moret. Jusqu'au 8 juin prochain, la Fondation Louis Moret présente les études et estampes de John Carter.

Une expo à voir du mardi au dimanche de 14 h à 18 h.

SAXON. 150 ans de la Concordia. Ce printemps et une partie de l'été, le Musée de Saxon prête ses cimaises à l'exposition «Concorde et harmonie» consacrée aux 150 ans d'histoire de la fanfare municipale La Concordia. L'espace culturel aménagé dans les sous-sols du bâtiment communal (route du Village 42) est ouvert le samedi de 16 h à 19 h et le 2e dimanche de chaque mois de 14 h à 17 h ou alors sur rendez-vous au 027 743 21 19.

FULLY. Expo. Jusqu'au 1er juin, la

galerie Mosaico Artistico (chemin de la Lui 14), à Fully, abrite une exposition de monotypes à l'huile signés Daniel Bollin et de larmes de bronze dus à Philippe Buil.

Ouvert du jeudi au dimanche de 15 h 30 à 18 h 30

MARTIGNY. Escalade. La Médiathèque Valais -Martigny propose lundi 2 juin une visite guidée et une conférence sur le thème de l'escalade. Dès 18 h: visite commentée de l'exposition «Michel Darbellay écrit la lumière...» une découverte du Valais entre paysages grandioses, traces de modernité et magie des lumières. Dès 19 h 30: conférence de Virginie Crettenand, professeure d'escalade. Petite histoire de l'escalade, de la première ascension de la face nord du Petit Clocher du Portalet filmée en 1963 par Michel Darbellay à son rééquipement en 2013.

Entrée à l'exposition: 5 francs; entrée libre à la conférence.

MARTIGNY. Tirs en campagne. En cette fin de semaine, la Société de tir de Martigny organise trois séances de tir en campagne au stand des Perrettes au Guercet. Ces séances auront lieu vendredi 30 mai de 18 h à 20 h, samedi 31 mai de 15 h à 17 h et dimanche

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT, DU 15 AU 26 MAI,

- Adélia SANTI**, Martigny, 1936;
- Marie BRUCHEZ**, Martigny, 1914;
- Nelly PIERROZ**, Martigny, 1923;
- Denise GENIER**, Martigny-Bourg, 1936;
- Lucien PUIPPE**, Saxon, 1931;
- Roland PONT**, Martigny, 1927

1er juin de 9 h à 11 h. Ce tir est gratuit et ouvert à toute personne de nationalité suisse. La société met à la disposition de chaque tireur une arme et chacun se verra offrir une raclette gratuite. La buvette sera également ouverte pendant les tirs.

MARTIGNY. Maladie d'Alzheimer. Prochaines rencontres du groupe de parole pour proches de personnes atteintes d'Alzheimer. Vous accompagnez un proche atteint d'Alzheimer au quotidien? Vous souhaitez parler de vos difficultés, échanger vos expériences, partager vos émotions avec d'autres proches concernés? Rejoignez le groupe de parole de Martigny, pour les proches de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer! La prochaine rencontre aura lieu le mardi 24 juin 2014 de 18 h à 19 h 30. Les personnes intéressées sont les bienvenues au Local des Aînés (rue du Grand-Saint-Bernard 4). Entrée libre.

Pour des infos supplémentaires, contactez l'Association Alzheimer Valais au No 027 323 03 40.

TREMPLIN À MARTIGNY.

Les ateliers Tremplin effectuent tous travaux de peinture, lamage, pose de parquets. Ils effectuent aussi de petits déménagements et débarrassent les caves et les gale-tas. Autre activité déployée par cette association: la confection et la remise en état des ruches: 079 401 59 54.

Enfin, la Laverie d'Octodure et son service de ramassage est toujours à votre service: 027 722 09 04.

LIT BOXSPRING ÉLECTRIQUE

180X200
(2x90x200)

Matelas à ressorts 7 zones avec topper
Tête de lit

2'290.-

AU LIEU DE 2'950.-
LIVRÉ+INSTALLÉ



ACTION LITERIE

RABAIS EXCEPTIONNELS



398.-
LIVRÉ+INSTALLÉ

Sommier électrique

2 moteurs ■ 90x200 cm ■
cadre bois stratifié ■
avec régulateur de dureté ■
et zones pour les épaules

Élimination
gratuite de
votre ancienne literie



120x190/200 Fr. 820.-
140x190/200 Fr. 860.-
160x190/200 Fr. 920.-
180x190/200 Fr. 1150.-

SWISS MADE



598.- 90x200 cm
LIVRÉ+INSTALLÉ

MATELAS 5 zones

mousse EvoPoreHRC,
avec canaux d'aération transversaux et surface
de confort profilée, housse jersey amovible, souple ou ferme

027 743 43 43 ■ www.descartes.ch

meubles **descartes** EN VALAIS

